

# SOLO

Afl. 1.25

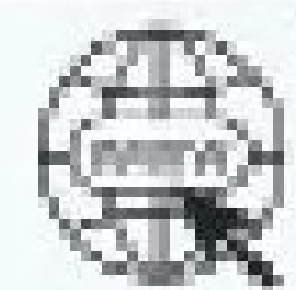
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIALUNA 13 MEI 2024

Di Pueblo

## SOLO SALUD

### OSTEOPOROSIS

UN MALESA SILENCIOSO CU TA REKERE ATENCION  
PREVENTIVO Y TRATAMIENTO"



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

## AWE TA CUMINSA CU APELACION CASO AVESTRUZ

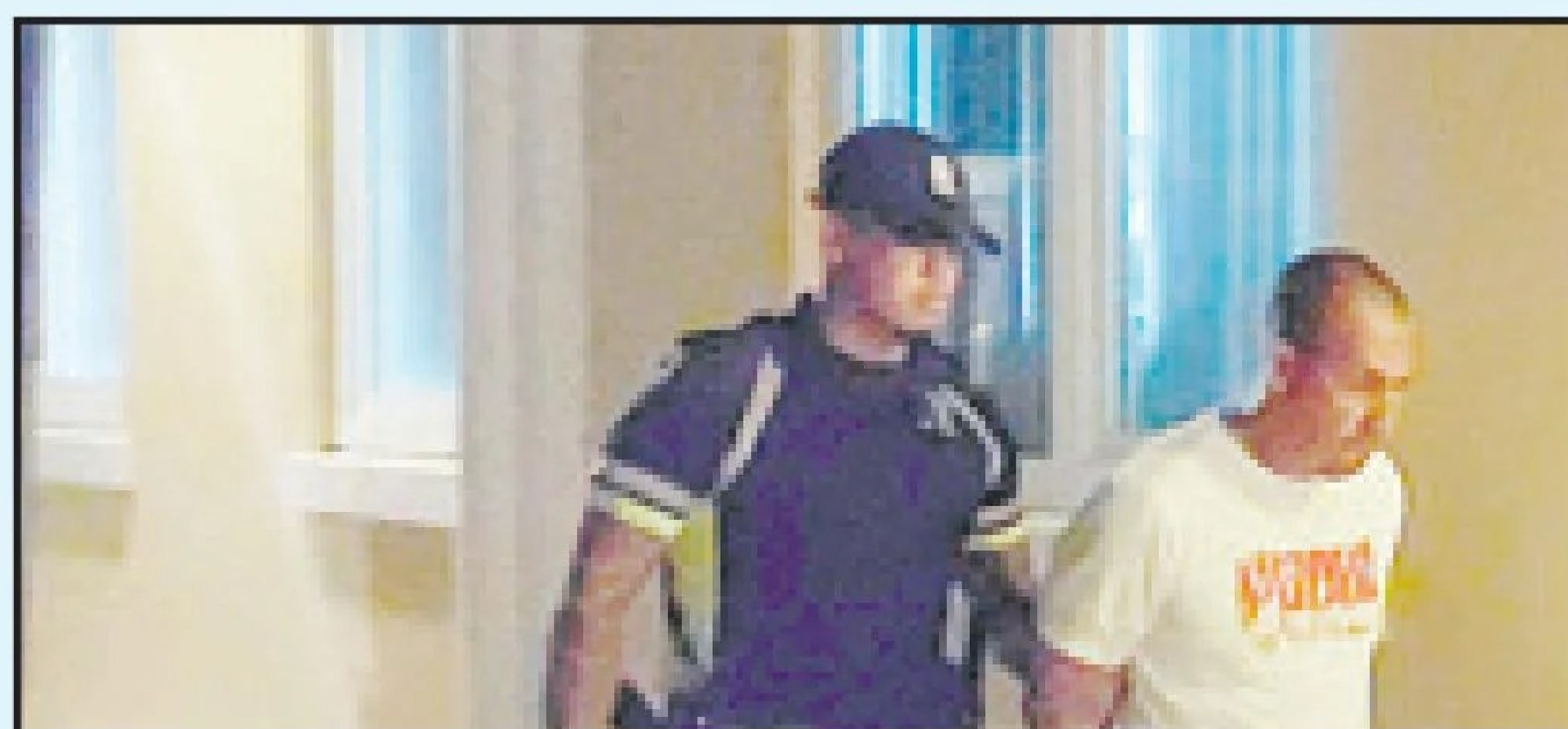
## DIA 4 DI MEI, A RECORDA ESNAN CU A PERDE NAN BIDA DURANTE SEGUNDA GUERA MUNDIAL



## MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E EKIPO DI GLOVERS CU A TITULA CAMPEON DI TORNEO DI 60+ DI COPA FRANCISCO BUBEIS GOMEZ



## Gabinete Wever-Croes a cumpli cu e compromiso cu Aruba y Hulanda A LOGRA BAHAMEN CANTIDAD DI PERSONAL DEN SERVICIO DI GOBIERNO CU 13%



## POLISNAN ATENTO A PARA Y DETENE UN CHAUFFEUR BAO INFLUENCIA CORIENDO AUTO DEN FORMA PELIGROSO



Minister Endy Croes:

# DIA 4 DI MEI, A RECORDA ESNAN CU A PERDE NAN BIDA DURANTE SEGUNDA GUERA MUNDIAL



ORANJESTAD: Diasabra ultimo, Minister Endy Croes a atende e ceremonia solem, unda cu a conmemora esnan cu a fayece durante Segunda Guera Mundial. Manera ta conoci, di Segunda Guera Mundial tabata e guerra di mas grandi den historia cu a cobra mas di 70 miyon bida y mas di 60 pais tabata involvi. Tin Arubianonan cu a perde nan bida durante e guerra cruel aki entre nan, e Arubiano Boy Ecury y varios hende homber y hende muhe cu a entrega nan bida pa libertad. Tur aña riba e fecha 4 di mei, Reino Hulandes ta recorda esnan cu a fayece durante e di Segunda Guera Mundial. E ceremonia a tuma luga na gedenkplaat der gevallen situa na

Adriaan Laclé Boulevard. E atardi a inicia cu un oracion presenta pa Sr. Rene de Boer di MKZ, unda a pidi 2 minuut di silencio pa recorda tur e fayecidonan. E hoben Genevan Maduro, kende ta ganado absoluto di Arte di Palabra 2024 a declama un bunita poesia titula: Vergeten. Himno di Hulanda y Aruba a resona y a continua cu ponemento di krans pa Su Excelencia Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt y distinguido esposa. Den number di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever - Croes hunto cu Minister Endy Croes a coloca un krans na honor di esnan cu sacrifica y perde nan bida pa nos durante e guerra aki. Presidente di Parlamento



di Aruba mr. Edgard Vrolijk y griffier suplente Sra. Julie Franken - Thode tambe a pone un krans. Sr. Vincent Storimans, kende ta representante di VNO a pone un krans den number di VNO. Ministerie van Defensie, Comandante di MKZ Savaneta,

Comandante Koninklijke Marechaussee, Korpschef di KPA hunto cu Comandante di Arumil y Hoofdstaunpunt di Kustwacht Aruba tambe a pone un krans. Den number di e hobennan di Aruba, e muchanan di Sportvereniging River

Plate a tira un flor pa tur e militarnan cu tabata victima y e fayecidonan di Reino Hulandes. A pasa 79 aña desde cu e Segunda Guera Mundial a termina y pa semper nos lo recorda e sacrificio di esnan cu buscando paz a perde nan bida pa nos.





Minister Endy Croes:

## DEN PLENO PREPARACION PA CARRIBBEAN TAEKWONDO OPEN ARUBA 2024 CU LO TUMA LUGA DEN E LUNA DI JUNI PROXIMO

**O R A N J E S T A D :** Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu presidente di Stichting Tiger Taekwondo Academy Sr. Teofilo Rodriguez y Sra. Monica Pimentel, en conexion cu un campeonato internacional di taekwondo cu lo tuma luga na Aruba. Carribbean Taekwondo Open Aruba 2024 lo tuma luga dia 10 pa 15 di juni proximo y lo conta cu presencia di atleta di diferente pais entre otro, Colombia, Curaçao, Brazil, Puerto Rico, Ecuador, España, Republica Dominicana y

Aruba. Ademas di trece varios atleta internacional, lo trece referee di diferente pais. Alabes lo probecha e oportunidad aki pa brinda nos refereenan local un tayer pa nan sigui desaroya nan mes. Minister Endy Croes ta gradici Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) y Fundacion Lotto pa Deporte (FLpD) cu a duna sosten pa realisa e campeonato aki.

Alabes, Minister Endy Croes ta desea Sr. Teo hopi exito cu e gran campeonato internacional aki cu lo tuma luga den e luna di juni proximo.



## DIALUNA TA CUMINSA CU APELACION CASO AVESTRUZ

ORANJESTAD – Dialuna 13 Mei 2024, Hof di Corte Superior, ta cuminsa cu tratamento di e apelacion caso Avestruz.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu 7 sospechoso a apela e sentencia di aña pasa. Ta trata aki di Carlo R. Mansur, Curt D. Harms, Edgar R. Werleman, Ninosca D. Nuñez, Maria L. Arends, Pieter Susebeek y Benny Sevinger.

Ta asina cu durante dos siman caba, tabatin interrogacionnan di testigonan a tuma lugar, preparando pa tratamento di e caso cu lo bay dura varios dia. TESTIGONAN SCUCHA DEN CORTE

Ta asina cu durante algun siman, tabatin interrogacionnan di testigonan a tuma lugar dilanti Hues Comisario pa prepara pa tratamento di e caso.

Dialuna 13 Mei 2024, ta cuminsa cu scuchamento di e testigo señora Dammers den e apelacion di Harms. Pa 2'or di merdia lo scucha e testigo homber Barquez den e apelacion di Sevinger y Susebeek.

Diamars pa 9'or di mainta lo scucha Benny Sevinger como testigo den e apelacion di Harms. Pa 2'or di merdia lo scucha Fowler den e apelacion di Sevinger y Susebeek.

**7 DIA PA TRATAMENTO DI APELACION**

Ta asina cu Hof a traha pa tratamento di e apelacionnan. Si conta e dianan di interrogacion, en total ta 7 dia di tratamento di e apelacionnan.

E schedule ta cu lo cuminsa Diaranzon 15 Mei, sigui Diahuebs 16 Mei, Diabierna 17 Mei, Dialuna 20 Mei y Diamars 21 Mei. Despues

di tratamento di e apelacionnan, sentencia. Hof lo laga sa ki dia lo por spera

### HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI  
HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE,  
E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,  
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO





# COS TA BAYENDO MUCHO LEU AWOR HASTA PA NO DUNA CHENS DEN TRAFICO BO BIDA TA CORE PELIGER



**Results of the  
Government of Aruba  
Bond Issue – Afl. 110,000,000.00  
6.50% May 10, 2024 – 2038  
Tranche I**

Issuance pursuant to the State Decree of April 11, 2024 no. 1 in implementation of article 2 of the State Ordinance of December 20, 2023 establishing the budgets of the Ministries of Aruba for the 2024 service year and authorizing the Minister of Finance to cover its financing needs in the 2024 service year (AB 2023 no. 68), the articles 3, 5, 6, second paragraph, 7, 15, 16 and 17 of the State Ordinance Treasury Paper (AB 1987 no. 3), and articles 2, 3, 4, 9, first and third paragraph, 10, 11, 12, second paragraph, 13, 14, first paragraph, part a, and second paragraph, 16, 17, second paragraph, 18, 19, 20, 27, 28 and 29 of the State Decree on Treasury Paper (AB 1988 no. 6).

The Central Bank of Aruba informs that, in applying a tender system as laid down in the document “Policy governing Government of Aruba’s electronic bond issue via a tender system”, the effective yield for the above-mentioned bond issue amounted to 5.86 percent, for an amount of Afl. 110,000,000.00 with a maturity of 14 years at a yearly coupon of 6.50 percent. This amount has been fully subscribed.

Aruba, May 13, 2024  
Centrale Bank van Aruba

Diabierna mainta a drenta informe di un caso di menasa cu arma di candela na Tanki Flip, mesora a dirigi patruyanan na e direccion ey. Na caminda a describi cu e nomber di e lugar no ta existi y ora a yama bek a bin compronde cu ta na Tanki Leendert nan mester ta. Polisnan a yega na e sitio y a papia cu e victima cu a declara cu e tabata tin preferencia y door cu e no a duna e chauffeur di un Nissan March roos un chens e homber un rasta a saca un arma di candela y a menasa di tiranan. Djey e sospechoso lo a drenta un cura di cas probablemente pa sconde e arma y despues a bay for di e sitio. Polis a busca den e area pero no a logra di hay’e for di mas testigo a haya sa unda e ta biba y autoridad lo bay piki’e.



**Results of the  
Government of Aruba  
Bond Issue – Afl. 50,000,000.00  
5.50% May 10, 2024 – 2030  
Tranche II**

Issuance pursuant to the State Decree of April 11, 2023 no. 1 in implementation of article 2 of the State Ordinance of December 20, 2023 establishing the budgets of the Ministries of Aruba for the 2024 service year and authorizing the Minister of Finance to cover its financing needs in the 2024 service year (AB 2023 no. 68), the articles 3, 5, 6, second paragraph, 7, 15, 16 and 17 of the State Ordinance Treasury Paper (AB 1987 no. 3), and articles 2, 3, 4, 9, first and third paragraph, 10, 11, 12, second paragraph, 13, 14, first paragraph, part a, and second paragraph, 16, 17, second paragraph, 18, 19, 20, 27, 28 and 29 of the State Decree on Treasury Paper (AB 1988 no. 6).

The Central Bank of Aruba informs that, in applying a tender system as laid down in the document “Policy governing Government of Aruba’s electronic bond issue via a tender system”, the effective yield for the above-mentioned bond issue amounted to 5.18 percent, for an amount of Afl. 50,000,000.00 with a maturity of 6 years at a yearly coupon of 5.50 percent. This amount has been fully subscribed.

Aruba, May 13, 2024  
Centrale Bank van Aruba



# ARUBA TABATA PRESENTA NA E 11TH STEERING COMMITTEE MEETING



Director di Crisis Management Office Aruba a participa na e di 11 encuentro di e Steering Committee organisa pa RAC/REMPEITC-Caribe (Regional Activity Center – Regional Marine Pollution Emergency, Information and Training Center – Caribe) na Curacao. Durante e encuentro aki a trata entre otro :

- Resumen di actividadnan di e periodo juni 2022 y mei 2024
- E status di projectonan y cursonan
- Sostenibilidad di RAC/REMPEITC-Caribe
- Situacion di Consultants di IMO (International Maritime Organization)
- Enfoke riba e proposicion pa cu e desaroyo de un plan



strategico pa e periodo di 2025 pa 2030

- Actualisacion di programa regional presenta pa e asociadonan
- Proposicion di programa di actividadnan pa e periodo di 2024 pa 2026
- Eleccion di autoridadnan
- Comunicacion entre isla/paisnan

## A YEGA NA CAS Y A HAYA E PERSONA SIN BIDA BENTA ABAO DEN CAS



Diabierna mainta drenta informe di cu un persona a yega cas y a haya familiar benta abao y no tabata reacciona, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans a bin compronde cu aki ta trata un persona cu ya no tabata

duna señal di bida y a pidi presencia di polis y dokter. Na nan yegada a bin compronde cu aki ta trata di un caso di morto natural. Solo Di Pueblo ta extende palabranan di condolencia na famia di e fayecido.

Horacio Oduber  
**HOSPITAL**

DIFFERENT FACES, ONE MISSION!



**HAPPY NURSES DAY**

NOS SEMPER T'EYI



# EXPOSICION FOTOGRAFIA CU ENFOKE RIBA PROBLEMA Y SOLUCION SOCIAL

16 di mei 2024 7:00 pm NA UNOCA

E departamento di “Social Work and Development” di e facultad di Arte y Ciencia di Universidad di Aruba ta organisa un exposicion titula Fotografia cu Enfoke Riba Problema y Solucion Social. E proyecto aki ta forma parti di e curso di “Caribbean Social Issues and Change”. Durante e curso e studiantenan ta cera conoci cu e problemanan social na Aruba y ta aplica teoria sociologico pa por splica nan causa y asina yega na

un solucion sostenibel. Consciente di un generacion tecnologico informativo y arte visual, e studiantenan a ricibi entrenamiento den fotografia di mr. Michael Fowler, un fotografo / camerografo. Despues a pidi e studiantenan pa tuma potret di un problema social na Aruba y un potret di un posibel solucion pa e problema. E potretnan aki lo ta exhibi den un exposicion na

UNOCA for di 16 di mei 2024 te cu 14 di juni 2024 for di 9:00 am te cu 3:00 pm. E 'Exposicion Fotografia cu Enfoke Riba Problema y Solucion Social' ta un exposicion y un plataforma pa e publico di Aruba participa activamente na e combersacion riba e problemanan mas urgente/ preocupante di nos sociedad y nan posibel solucionnan. Durante e periodo di e exposicion,

e studiantenan, den colaboracion cu e expertonan, lo duna dos charla publico: un tocante 'Obesidad y Sobrepeso' y un otro tocante 'Salud mental di e hobennan'. Nos ta invita e comunidad di Aruba pa uni cu nos den e dialogo importante aki. Nos ta extende nos mas sincero gratitud na nos sponsor principal, Aruba Bank, y na nos otro sponsornan, CMART, WOW Cosmetic y Tostao

Catering & Services, pa nan sosten valioso pa asina por realisa e proyecto 'Exposicion Fotografia cu Enfoke Riba Problema y Solucion Social'. Pa mas informacion por tuma contacto cu: Clementia Eugene: clementia.eugene@ua.aw, Tel No. 594-5574 Aldreline Brete: 180009@student.ua.aw, Tel. No. 365-1315

## POLIS A HAYA AUTO RECIEN HORTA CU MOTOR AINDA CAYENTE NA MADIKI



Diasabra anochi a drenta informe di cu lo tin un auto laga atras na Madiki. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu dos hoben lo a bai laga e auto atras. Aki ta trata di un KIA RIO Hatchback blaw skur cual a ser horta diahuebs madrug for di Nayostraat. Polis a buska den area



pero no a encontra e caso bao investigacion. sospechosonan. Polis tin e



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# Gabinete Wever-Croes a cumpli cu e compromiso cu Aruba y Hulanda

## A LOGRA BAHA E CANTIDAD DI PERSONAL DEN SERVICIO DI GOBIERNO CU 13%

### PERSONEELSLASTEN 2023

De personeelslasten zijn gedurende de laatste jaren trendmatig gedaald. De voornaamste reden hiervoor was het bevorderen van de uitstroom van personeel – conform het Beleidsplan Verlaging Personeelskosten (hierna: BVP) – welke in een geleidelijke afname van het aantal overheidswerknemers heeft geresulteerd.

Door deze aanpak is het personeelsbestand tot eind 2023 met 628 FTE gedaald in vergelijking met eind 2017 en zijn de personeelskosten gedurende deze periode binnen de afgesproken norm van Afl. 479 miljoen gebleven. Desondanks hebben niet alle onderdelen van het BVP het beoogde resultaat opgeleverd, zoals het terugdringen van de overwerkvergoeding en het tegengaan van de autonome groei door de invoering van prestatie management.

	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Personeelskosten	Afl. 470,91	Afl. 473,10	Afl. 472,52	Afl. 428,79	Afl. 418,35	Afl. 425,12	Afl. 456,80
Overwerkkosten	Afl. 25,62	Afl. 25,60	Afl. 26,10	Afl. 21,10	Afl. 22,36	Afl. 23,63	Afl. 25,00
	5,4%	5,4%	5,5%	4,9%	5,3%	5,6%	5,5%

ORANJESTAD – Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba siman pasa diahuebs, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta e Relato Anual 2023 di su ministerio di Asunto General, Innovacion, Organisacion G u b e r n a m e n t a l , Infrastructura y Planificacion Teritorial. E relato ta parti den 4 capitulo y e mandatario a elabora riba cada capitulo y paragraf correspondiente. E paragraf di

Departamento di Recurso Humano (DRH) ta duna informacion riba varios tema di importancia entre otro Personeelslasten, Personeelsverloop y Redenen Personeelsverloop di pais Aruba te cu aña 2023.

Personeelslasten: Esaki ta trata di gastonan di personal di pais Aruba te cu aña 2023. Prome Minister ta duna un splicacion cu ora cu no tuma personal adicional den servicio, e gastonan ta subi pa e motibo cu

personal den servicio di Gobierno ta haya un periodieke verhoging of promocion y cu esey e empleado ta haya mas entrada y asina e gastonan pa Gobierno ta aumenta. Por observa si cu gastonan di Gobierno a stabilisa despues cu a reduci salario di ambtenaar cu 12.6% despues di e pandemia. Otro dato di importancia ta e cifranan di overtime cu ta fluctua bastante y esakinan ainda ta relativamente halto den Gobierno. E departamento ta traha

riba dj’e constantemente y ta purba maneh’e na e miho manera.

Personeelsverloop: Aki ta indica e desaroyo di e cantidad di personal den Gobierno. Na aña 2017, ora Gabinete Wever-Croes a sinta, e cifra aki tawata na su punto di mas halto cu 4869 personal. Durante e añanan di Gabinete Wever-Croes, e cifra aki a baha constantemente y por observa cu aña 2023 a cera cu 4241, marcando un diferencia di -628. Esaki ta resultado di bon gobernacion. Prome Minister ta remarca cu desde cu su gobierno a sinta, e compromiso cu Aruba y Hulanda tawata cu e lo baha e cantidad di personal den servicio di Gobierno pa asina por tin un miho maneho y consecuentemente baha e peso grandi cu tawatin riba e caha di Gobierno di Aruba. Actualmente e trabounan ta sigui pa den futuro e cifra sigui disminui. Aki por mira un bes mas cu Gabinete Wever-Croes ta cumpli cu su promesanan.

R e d e n e n Personeelsverloop: Aki ta duna e informacion riba e motibonan cu e cantidad di personal a baha. E cifranan aki di e personanan cu a bay, no tur a wordo reemplasa resultando den e reduccion di e cantidad di personal;

- VUT (97 persona)
- Contractnan finalisa (28)
- Personanan cu a bandona servicio riba propio peticion (62)
- Pensioen (23)
- Retiro pa motibo disciplinario (9)
- Fayecimiento (9)
- Otro motibonan (15)

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita e pueblo di Aruba pa lesa e Relato Anual 2023 completo y asina keda bon informa riba tur e logronan y trabounan di su ministerio.

Por haci esaki riba Facebook di Gabinete Wever Croes, riba website di BUVO of via e plataforma di issuu: <https://issuu.com/>



### REDENEN PERSONEELSVERLOOP 2023

	Kwartaal 1	Kwartaal 2	Kwartaal 3	Kwartaal 4	Totaal
Indienstnemingen	16	20	37*	31	104
Uitdiensttredingen	-52	-34	-106	-51	-243
VUT-regeling	23	8	55	11	97
Aflopende contracten	9	6	7	6	28
Op eigen verzoek	11	11	18	22	62
Pensioenleeftijd	0	0	14	9	23
Disciplinair ontslag	5	2	1	1	9
Overlijden	2	1	4	2	9
Overige redenen	2	6	7	0	15

\* Informatie komt niet overeen met URK Q3 2023. Bij nadere controle bleek dat er meerdere indienstnemingen zijn plaatsgevonden in kwartaal 3 2023.



# CHAUFFEUR A BAY DAL U-TURN DILANTI AUTO BINIENDO Y NAN A ACCIDENTA UN DAMA A RESULTA HERIDA

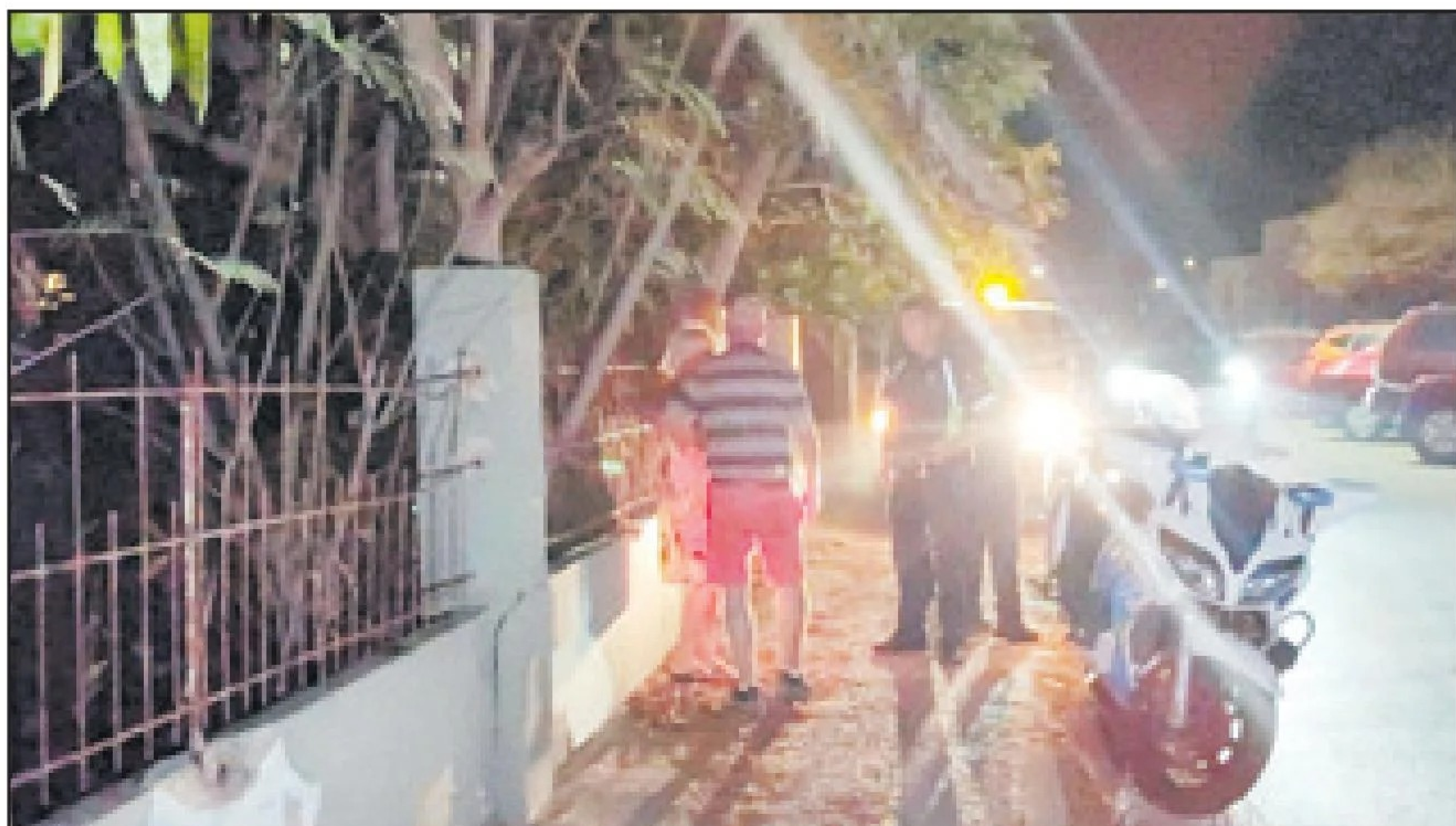


Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu herido na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan March para pariba di caminda cara panort y kier a dal un U-turn pa bay

zuid pero a subi caminda mirando un Honda Civic basta leu y a subi toch unda cu e Honda a bin dal den dje. Un dama den e Honda a resulta herida y tabata keha di dolor. Na yegada di e ambulans nan a atende na e sitio mes. Departamento di trafico tambe a presenta pa traha e raport di e susedido.



## HOBEN DI 17 AÑA A COME MANGEL LAGA ATRAS Y A BIRA MALO



Diasabra anochi a drenta informe di cu un hoben di 17 aña lo a bira malo



na Mangel Halto. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un hoben di 17 aña lo tabata limpia un lugar unda turista ta keda

y lo a haya mangel riba mesa y lo a come. Despues di a come e lo a sinti malo. Na yegada di e ambulans nan a atende e hoben y hib'e hospital. Polis tin e caso bao investigacion.



# MOTOCICLISTA DI EDAD A YEGA SU CAS Y SU BROMMER A CAY RIBA SU PIA



Diahuebs atardi a drenta informe di un incidente cu un hende herida na un cas na Santa Cruz, mesoraa dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e motociclista di edad a caba di yega su cas y a drenta cura y diripiente e brommer a bin cay riba su pia y a fractura su enkel. Na yegada di e ambulans

nan a atende y a transporte pa hospital.

# POLIS MESTER INTERVENI YA CU UN DAMA TABATA STROBA PERSONAL DI AMBULANS PA HACI SU TRABAO



Diadomingo mainta a drenta informe di cu mester asistencia di Apartments, mesora a dirigi un ambulans na

e sitio. Na yegada di e ambulans nan a haya contratempo door di strobamento di un dama y a pidi presencia di polis. Na yegada di e patruya a papia cu e dama y a mustre e consecuencianan di su actonan. E dama a compronde y a laga e personal di ambulans caba di haci su trabao.



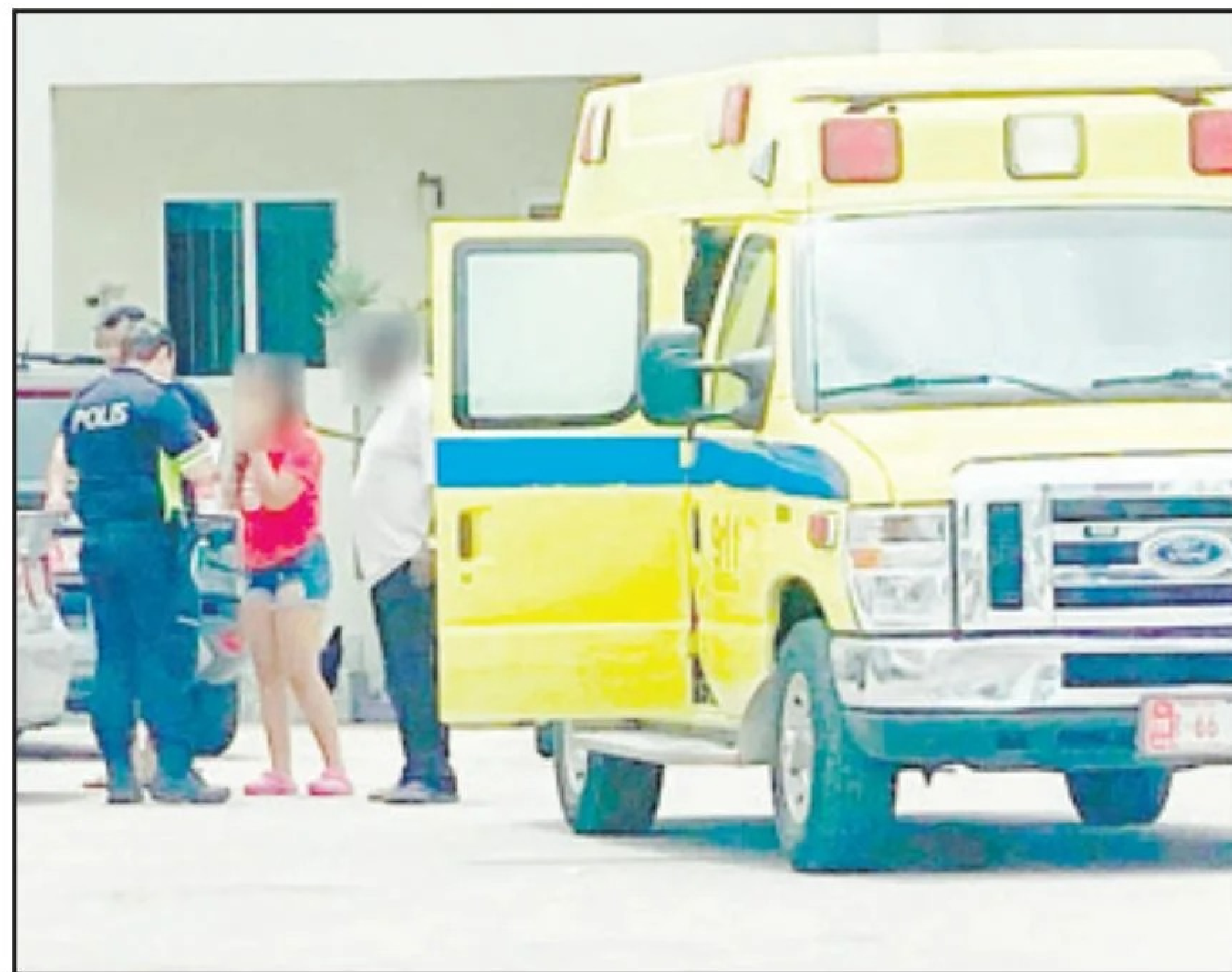
## POLIS Y AMBULANS A BAY CU URGENCIA NA ZR. CHERUBINESTRAAT PA UN MUCHA MUHER CU A BEBE DEMASIADO PILDO

Diahuebs mainta a drenta informe di cu un mucha muher lo a bebe varios pilder na un compleho di apartamento na Zuster Cherubinestraat, mesora

a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e mucha muher cu a bebe 6 pilder pero e mucha no tabata reacciona

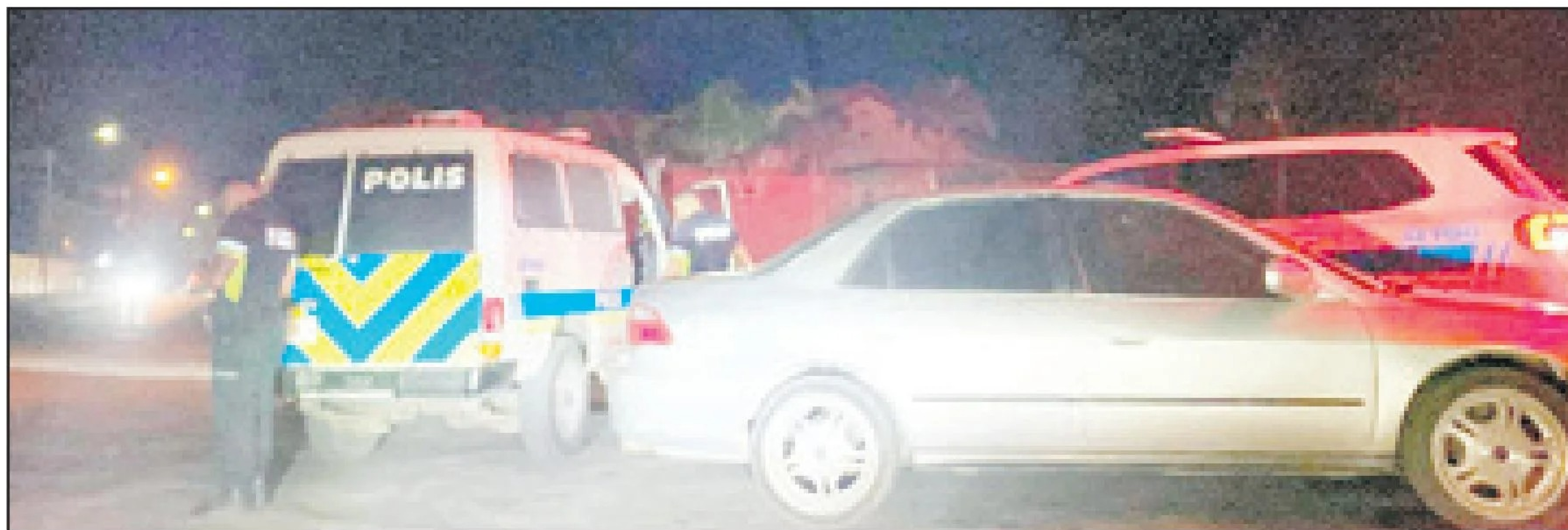
bon a pon'e den ambulans y a asigi trat'e.

Na yegada di polis a tuma tur informacion di locual a sosode.



## POLIS A DUNA DAMA DRUMI DEN AUTO NA BELGIËSTRAAT UN LIFT PA SU CAS

Diabierna anochi a drenta informe di cu dilanti Ganga Foodmart na Belgiëstraat lo tin un dama pata pata drumi den un auto, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa cu e dama y polis a papia cun'e y ela acepta laga polis hib'e su cas. Na yegada di e vehiculo di transporte ela drenta y nan a bah'e na su cas.



## ACCIDENTE SALIENDO FOR DI PARKINGLOT, AUTO A DJIES HAYA UN RASCA PERO E DAMA CHAUFFEUR A HAYA DOLOR DI LOMBA

Diabierna merdia a drenta informe di un accidente den e parkinglot di veld di Britannia, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente saliendo for di e parkinglot di e veld unda un chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti.

Polis a nota cu ta djies un rasca chikito tin y nada mas pero un rato despues



e dama chauffeur di e auto dilanti a cuminsa keha di dolor di lomba y a pidi un ambulans p'e.





Feliz y productivo dialuna. Awe Solo di Pueblo ta presenta bo horoscopo pa dia 13 di mei 2024.

**Aries**  
Awe lo bo sinti bo cu balentia y forsa pa haci diferente cos, e vitalidad ey lo duna com oresultado cu bo ta den condicion pa confronta cualkier contratiempo cu bo tin bo dilanti. Di un otro parti, bo simpatia y spirito habri lo haci cu e otronan lo acerca bo. Sinembargo, si bo sinti bo cu presion, bo mester practica un poco di ehercicio fisico. Number di suerte: 69, 34, 1.

**Tauro**  
Taposibelcuawelobopasa den algun experiencia un poco straño. En general, lo bo mester pensa cu bo proyectonan no ta funcionando manera bo kier; bo humor por ta na suela. Tauro, purba cambia e polaridad y pensa di un forma positivo; no drenta den discusion y purba di mira e cosnan obhetivamente. Number di suerte: 58, 88, 7.

**Geminis**  
Esaki lo ta un dia caminda cu bo por probecha e energia di bo ambiente, semper y cuando bo no drenta den controversia cu e otronan. Geminis, purba di logra acuerdo cu ta husto pa ambos parti. Corda: bo por tin hopi idea y energia cu solamente por ta positivo bao organisacion y desaroyo.

Number di suerte: 78, 32, 3.

**Cancer**  
Purba di ta sensibel den bo comunicacion cu e otronan, pasobra e lo ta e miho aliado cu bo ta conta cu ne riba e dia aki... Cancer, por presenta conflicto si bo drenta den controversia cu e hendenan rond di bo. Riba tereno laboral, lo bo mester traha di un forma ordena y eficaz, algo cu no lo costa demasiado esfuerso. Number di suerte: 55, 78, 3.

**Leo**  
Awe lo produci e solucion di algun di e problemanan cu mas a bin ta preocupa bo: en general, e ciclo lo cera cu algun resultado satisfactorio y por ta compromiso. Lo bo tin exito na trabao y suerte den amor. Final, Leo, bo lo comporta cu originalidad, independencia y rebeldia n'e imagennan autoritario. Number di suerte: 11, 29, 1.

**Virgo**  
Por ta bo lo sinti awe demasiado tension riba tereno laboral, kisas ta trata cu hende cu kene bo ta traha cu ne, por exige demasiado di bo. Di tur manera, bo pasenshi lo wordo recompensa y e logronan lo presenta danki n'e constancia y e perseverancia. Virgo, e cambionan cu presenta lo ta beneficioso. Number di suerte: 28, 11, 5.

**Libra**  
Awe lo bo logra exito riba e obstaculonnan. E tenacidad por hiba bo na logra haya ganashi den loke ta relaciona cu propiedad. Por ta bo lo mester realisa biahe relaciona cu trabao. Diplomacia, lealtad, discernimento y tacto lo haci cu bo ta haya bo metanan hopi mas di cerca di loke bo a propone. Number di suerte: 99, 16, 8.

**Scorpio**  
Conocemento, prudencia y vigilancia lo ta actitud cu awe lo yuda bo resolve e retonan cu presenta. Bo dificultad actual pa comparti y yega na acuerdo cu otro hende lo ta debi, posiblemente, cu

bo no ta desea di enfrenta realidad. E forma aki di actua por duna como resultado mas problema. Number di suerte: 92, 72, 6.

**Sagitario**  
Bo mayor educacion lo ta awe relaciona cu e tolerancia cu bo tin den relacion tanto personal como riba tereno profesional. Purba di no discuti cu e personanan cu ta representa cierto tipo di autoridad riba bo, manera bo mayornan of bo hefenan; al contrario: acepta consejo di esunnan cu tin mas experiencia cu bo. Number di suerte: 65, 53, 7.

**Capricornio**  
Bo mente awe lo ta skerpi, logico, precies y bon estructura, pa cual bo bos lo wordo scucha p'e henenan cu kende bo ta relaciona. E aspecto aki lo faborece actividad manera direccion di empresa, matematica, arkitektura, enseñansa, comunicacion en general

y transporte. Number di suerte: 49, 11, 5.

**Acuario**  
M o d e r a c i o n , modificacion, mescla di proporcion perfecto, bon administracion, adaptacion y posibilidad di biahe lo ta lo mas caracteristico di e dia aki. Autocontrol lo hiba bo na harmonia. Uza bo habilidad natural pa uza e recursonan material y intelectual cu loke bo ta conta cu ne, lo bo sali gana. Number di suerte: 87, 18, 1.

**Piscis**  
Forsa lo ta balansa awe den bo dia, p'esey lo bo disfruta di harmonia, firmesa, concordia y forsa despues di e dificultadnan y e dolor den loke bo a pasa aden. Piscis, lo bo sinti bo cu cierto compasion p'e personanan cu tin mester di ayudo, asina ta lo bo tin cu yuda bo prohimo. Fuera di esey, lo bo ricibi tambe ayudo y amistad. Number di suerte: 72, 41, 8.



**TA BUSCA PARTIDORA DI  
CORANT PA AREA DI  
Simon Antonio - Pos Chikito  
Brazil - Sanicolas  
HORARIO: 7.30 PM**

**Contact: 585-9500  
E-mail: solodipueblo@gmail.com**



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## TUR YIU TIN UN MAMA

Dios bendiciona pa semper e persona cu hopi tempo pasa a composita e cantica cu ta bisa lo siguiente:

\*Dilanti di hues tin un homber sentencia.

\*Un burdugo, un malechor, un criminal.

\*Pueblo kier a castige , pero ley mes a husge.

\*Su yuinan , su esposa a ninge.

\*Su rumannan a desprecie.

\*Su tata a maldicione

\*Y hasta confecion nan a ninge.

Coro

\*Y mey mey di tur e multitud.

\*Un anciana ta roga señor hues,

\*Por Dios no laga nan mate.

\*Malechor of criminal e ta mi yiu.

Hopi biaha bo por tende un hoben ta bisa:” Mi tata nunca a cria mi,” pero nunca e por bisa cu su mama nunca a cria e, pasobra for di den barica di su mama pa nueve luna e a wordo cria.

E cantica ariba menciona tabata pone hendenan cu tabatin un yiu den prison derama lagrima ora dia di mama ta cerca, Y tambe tabata pone presonan yora ora nan corda cuanto nan mama ta stimanan aunke cuanto bagamunderia y bobedad nan a comete.

Ora nos tende cu yiu ta maltrata mama, wela, etc , nos ta curason ta yena di dolor, pasobra esey ta bay totalmente contrali na locual e palabra di Dios ta

bisa.

Palabra di Dios ta bisa: Honra bo tata y bo mama, pa tur cos bay bo bon, y pa botin bida largo riba tera.( Efesionan 6:1-4).

Pero awor mundo a cambia, e diabel e gran mentiroso, y kende ta enemigo di nos alma a hinca den cabes di hende, pa hende di mesun sexo casa cu otro, y asina nos tur lo bay mira con e derecho di bira mama, cu Dios a pone den hende muher ta wordo horta.

Pasobra den un matrimonio di mesun sexo nunca por tin un embarazo, pasobra biologicamente e no ta imposibel.( Y si den futuro caulkier científico bay crea yiu den laboratorium nos tur sa kico ta spera mundo henter.)

Nos kier pa tur hende compronde cu nos ta para dilanti un situacion cu lo bay trece hopi division den famia, especialmente ora mayornan ta spera multiplicacion pasobra nan kier mira nieto y nieta legitimo crece. (Genesis 1:28).

Pasobra mama soltera, of mama casa, mama divorcia ta keda mama biologico, pasobra e yiu cu e mama tin a bini na mundo door di relacion entre un homber y un muher, cual ta e unico forma pa produci ser humano.

Un yiu ta un bendicion, e ta e prolongacion di bida di su mayor, e ta duna su mayor gana di traha y biba pa mire desaroya.



Mama ta hopi importante, ta mama ta e motor pa produci un famia, Ningun tata por forma un famia sin un mama, esey ta locual Dios establece, Tin hopi cos cu hende mester pensa prome cu nan haci, pasobra cierto movecion emocional, orguyoso, arogante, hambra pa poder, hambra pa fama, por causa un daño familiar y spiritual hopi grandi den comunidad.

Para dilanti porta di dia di mama, ta keda na nos tur pa haci hopi oracion, pa famia, pa nos yuinan y nietonan, pa tur esnan cu ta stima nan hogar.

Pasobra hopi custumber familiar ta na peligro.

Esnan cu tin yiu grandi caba, cu por dicidi pa nan mes, y cu tin sano huicio pa no cay den e mentira di diabel por sinti nan mes alivia, pero que hubo di e mucha chikito y nos

hubentud, cual ta ehempel cu nan lo ricibi?

Si tabatin un tempo cu nos mester instrui nos famia

den caminda di Dios, ta awor.

Solamente Cristo Hesus por yuda nos, Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

**OLIVE TREE'S  
PRE-PAID  
FUNERAL PLAN**

**PAY AS YOU CAN**

Piedraplat ☎ 582 0000  
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000  
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
www.olivetreefuneralhome.com



# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E EKIPO DI GLOVERS CU A TITULA CAMPEON DI TORNEO DI 60+ DI COPA FRANCISCO BUBEIS GOMEZ



O R A N J E S T A D : y Deporte Endy Croes a Diadomingo atardi, bishita e veld di Maria Minister di Enseñansa Maai, caminda e gran

final di e torneo Copa Francisco Bubeis Gomez 2024 organisa pa Astros Softball Organization Aruba a tuma luga. E torneo deportivo aki tabata organisa pa di dos biaha den e liga 60+. E ekipo di Glovers a titula campeon cu cinco (5) wega gana y cero (0) perdi. Na final di e competencia, Minister Endy Croes a haci entrega di premio na e campeon- y subcampeonnan.

Minister Endy Croes ta indica cu e tabata un tremendo campeonato y ta felicita Sr. Giovanni Gomez di Astros, yiu di Bubeis Gomez (den feliz memoria), cu a organisa e tremendo torneo Copa Francisco Bubeis Gomez. Alabes, e mandatario di Deporte ta felicita e campeon- y subcampeonnan cu a entrega nan alma y curpa riba veld.

**Clasificados**



[SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM](mailto:SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM)  
CEL. 585 9500



## Sudoku

4		1	2	9			7	5
2			3			8		
	7			8				6
			1		3		6	2
1		5				4		3
7	3		6		8			
6				2			3	
		7			1			4
8	9			6	5	1		7

	1			2				8
	5	2			3		1	9
8	6	9	5	1			3	
6		3	7	5	8	9	2	1
		7	2			5	4	
2	9	5	6		1	3		
9	3	6	1	8			7	
4	2			7	6	8		
5	7	8	4	9		1	6	3

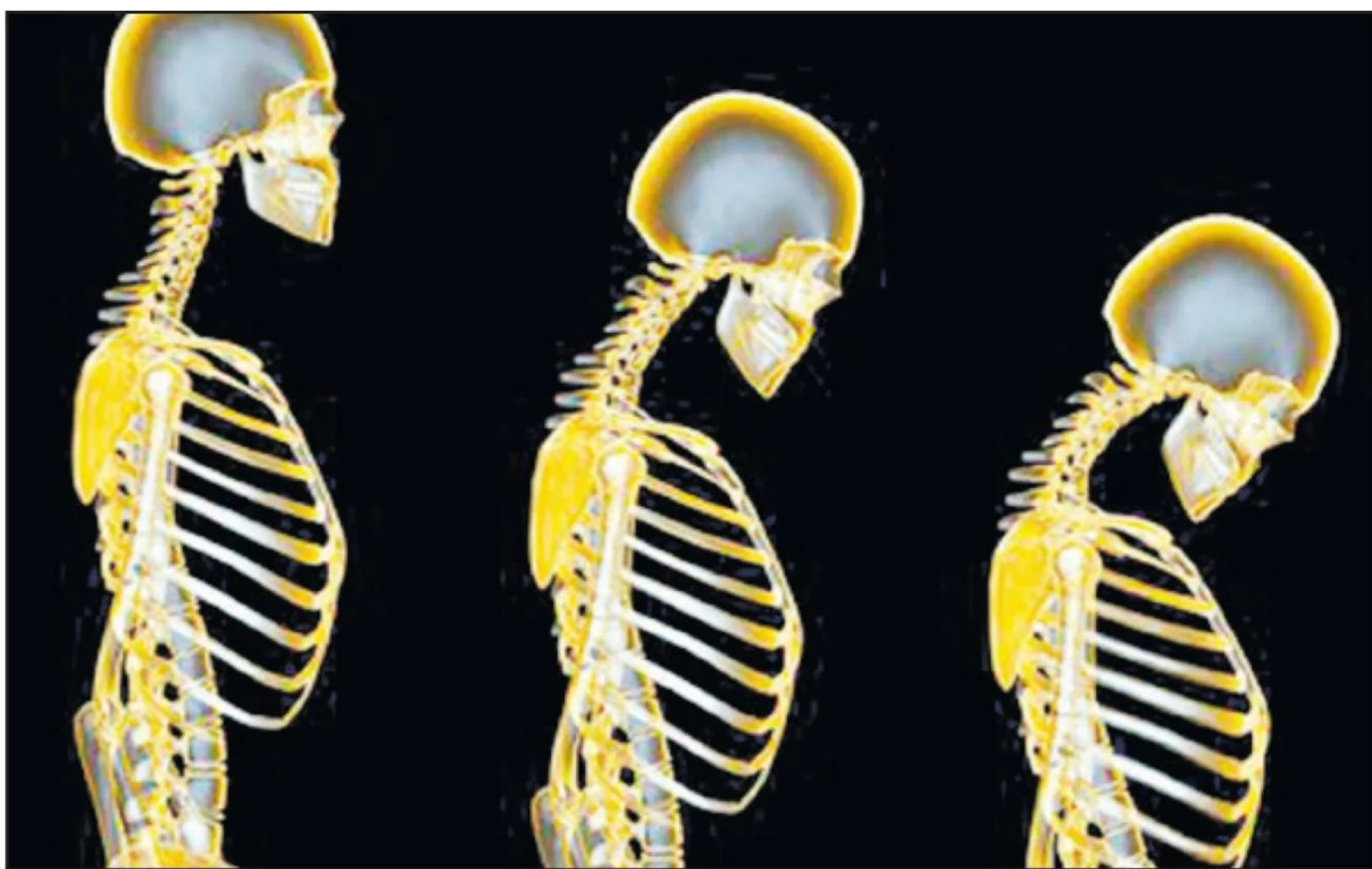




# OSTEOPOROSIS

## UN MALESA SILENCIOSO

### CU TA REKERE ATENCION PREVENTIVO Y TRATAMIENTO"



Osteoporosis ta un malesa tranquil cu ta afecta e wesonan, haciendo nan fragil y propenso na fractura. Hopi biaha ta yamé "e ladrón silencioso" pasobra e ta sigui sin sintomanan evidente te ora un fractura tuma luga. E malesa aki por afecta hende di tur edad, pero ta mas comun den hende grandi, specialmente den hende muhe despues di menopausa.

Osteoporosis ta desaroya ora e curpa no por produci suficiente weso nobo pa reemplaza e weso bieu cu a wordo reabsorbi. Como resultado, e wesonan ta bira chikito y manera un spons, loke ta aumenta e riesgo di fractura, specialmente den e columna vertebral, e heup- y e mannan.

Tin varios factor di riesgo cu por aumenta e probabilidad di desaroya

osteoporosis, manera edad avansa, menopausa tempran, falta di actividad fisico, un dieta pover

den calcium y vitamina D, consumo excesivo di alcohol y tabaco, y cierto medicamento.

Diagnostico tempran y tratamiento adecua ta fundamental pa preveni complicacionnan serio. E testnan di densidad di weso por yuda detecta osteoporosis prome cu fractura tuma luga. E tratamiento por inclui cambio den estilo di bida, manera un dieta saludabel y ehercicio regular, como tambe remedinan prescribi pa fortalece e wesonan.

Prevencion tambe ta hunga un rol crucial den

maneho di osteoporosis. Adoptando habitonan saludabel for di un edad tempran, manera un dieta rico den calcium y vitamina D, y participa den actividadnan fisico cu ta fortalece e wesonan, por yuda reduci e riesgo di desaroya e malesa aki den futuro.

Den resumen, osteoporosis ta un malesa serio cu por tin consecuencia devastador si no trat'é na un manera adecua. cu consciencia, diagnostica tempran i tratamiento adecua, ta posibel pa preveni fractura i mantene salud di weso durante bida.





## SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

# MAESTRA PROFESORA TESORO DEN BAILE ASTRID SALAZAR



Lieve mooie Juffrouw Astrid di e exitoso scol di baile “Simadanza” ( cu ta existi y activo cu varios tremendo maestra den baile dunando les desde anja 1975 ) mes no ta dunando les di baile mas, cu su edad respeta, pero ta bailando ketobay y fuertemente cu hopi gradicimento na su curason, su mesun dushi ritmonan den bida cu su bon salud, alegria y hopi sabiduria. Un “Beauty Dance Queen inside out”. Oh con dushi y agradabel tawata nos combersacion, disfrutando un dushi koppie thee y koffie, come un par di dushi “pastechi-empana-style” recientemente na Las Cappuccinas, durante un mainta cu a dura te den oranan di merdia. Astrid a keda hopi contento cu e poema “ Tesoronan den baile” dedica na su persona, inspira y skirbi

pa Lady Ruth. Astrid a demonstra esaki for di su bunita y humilde curason, y tambe cu un boeket di flor masha bunita mes. Ruthy Vrieswijk-Bergen “Lady Ruth” a recita e poema e bunita anochi di Dia Internacional di baile den Cas di Cultura dia 29 di April 2024 ultimo, e sala completamente yen, organisa pa departamento di cultura su team dinamico encabesa pa e talentoso Jhon Freddy Tobon Montoya. Astrid Salazar ta “E Artista Tesoro den baile” unico y inigualabel cu a inspira y sinia hopi alumno expresa nan mes mas den nan baile folklore of moderno , e.o. Lady Ruth su ruman homber mayor Roy Bergen, Edmund Tujeehut, Cai Profet, Osrick Toppenberg y e cabayero Winklaar y mas, tempo cu e cabayeronan aki tawata mas hoben,

talentoso y cu curashi, pasobra mayoria bes ta hobennan femenino ta tumales di baile awendia. E alumnonan di Simadanza a sinia e pasonan di mas dushi, di mas bunita, di mas elegante y di mas impactante. Ata aki e poema pa Tesoro Astrid Salazar. Aruba su prenda humano profeshonal balioso. Un prenda precioso y unico.

## E TESORONAN DEN BAILE

E costuumanan bisti ta impacta

Dushi Musica ta resona

E stage “pista” di baile ya ta anhela y anticipa

E pianan y cinturanan pa yanga y deshoga riba dje Pa sacudi suave y firme, firme y suave expresa

Den Movecionnan di pia te cabes

Mi palabranan poetico den carni

Cu ta ponemi lubida, Traha lugar pa sintimentonan adora Crea e baile di bida den mi poema

Crea e perfume den mi sonrisa ilumina

Pa e bunita dinamico Maestra Profesora Astrid Salazar aprecia y stima

Pa hopi anja jufr. Astrid a yanga move sapatea manera un pluma blanco cu alegria

Awe ta su dia, Awe nos ta reconose, Awe nos ta bisele Danki, Si, Awe ta su Dia

Awe e ta stima’su mes y su mesun baile di bida mas Awe mas cu nunca den su mes

Con dushi y bunita tur su pasonan un dos tres

No tin edad den su bunita curpa cu ta limit’e

No tin cuchuw den su lomba pa strob’e



No tin ningun hende cu por taha e ni ami

Nos libertad den expresion infinito

Su alma cu tur amor na su Creador Divino

Cu a duna’e bon oido pa scucha e ritmo su pasion

Sigui den su pasonan di creatividad y inspiracion

Ta Dios di Universo ta su bendicion

Mi mannan den tur libertad na laira

Awe niun hende por stop ami tampoco di baila

Ni den mi mente, ni den mi alma y ni den mi curason

Den mi curpa, excita cu cada melodia, cada cancion

E musica ta invita’mi, yama’mi, caricia’mi

E musica y ami ta UN

E Maestra Profesora Astrid y su baile unico ta manera un strea precioso

E Maestra Profesora Astrid a inspira tur cu a hanja les for di dje

Astrid Salazar, Maestra Profesora Inigualabel di bailenan di antes te awor

Danki lieve juffrouw Astrid, pa a comparti di bo donnan y talentonan cu amor !

Cu Creador di Universo drama su bendicion ariba bo, awe y semper.

Sigui disfruta di bo dushi bida colma di salud, “One day at a time”

Astrid Salazar, YOU are the blessings !!! YOU SHINE !!!!

Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

(29 April 2024 , Aruba)

Danki pa lesa nos relato cu amor y atencion y danki pa tur e bon comentaronan ricibi regularmente. Pasa un dushi dia colma di salud, alegria, sabiduria y bendicion. Un “bearhug” pa boso tur di Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen.



